

Glossary, Descriptions & Bibliography

GUATEMALA (G)

Nov. 2021

**H=Huipil or Blouse P=pants BL=belt/sash SK=skirt SH=shawl
V= vest or jacket HT= hat head wraps B=bag L=loom
Y=yarn F=Fabric, Scarves, Tzutes, runners, Napkins/Servilletas, Kilt,
samples, etc M=miscellaneous**

Some explanations/interpretations of the classifications above may help avoid repetition and keep the descriptions shorter:

H= Huipil – a simple tunic like upper body garment unique to Guatemala women’s wear, almost always woven at home on backstrap looms by women for personal and family use. Can be worn tucked in to skirt, or worn outside (especially *cofradia*). Usually 4 selvedge, not cut, panels. There are 38 Huipils in the Collection as of Nov. 2021

BL= Belts *faja*– comparatively narrow and stiff
Sashes – relatively broad and flexible. Used by men and women to hold up pants/trousers and skirts

Sk= Skirts *cortes* Are almost always hand woven, 5 to 8 yards long, professionally/commercially, by men on foot treadle looms.

SH= Shawl *rebozo or perraje* longer rectangles with fringe than *tzutes* (see F) Used in place of *tzute* in some village, while in others they take its place.

HT= Hats, includes head/hair wraps/scarves (used by both men and women), head/hair bands/ribbons *cintas* (women only)

F= Fabrics includes Napkins *servilletas* – usually smaller than *tzutes* with white background fringe used to cover baskets and especially food. *Tzutes* an all purpose cloth used by both men and women, on the head as a sun shade; as a bundle cloth to carry goods, babies, etc.; as a cover for the contents of baskets; as a cover around ceremonial paraphernalia. Usually backstrap woven 4 selvedge.

L= Various backstrap looms (Lily DeJongh Osborne calls 'hip-strap loom')

Y= Yarn. several ikat/*jaspe* tie dyed warp chains and skeins

Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 2 of 35

Confirmation of provenance, when I was uncertain, comes from reference books in the PTArts library (see Bibliography at the end)

The list is by Departments/Districts/Provinces from the North to the South and from West to East.

Bibliography

GUATEMALA

Miscellaneous

GM1 **Natural brown cotton with seeds** *Coyuche or Ixcaco* Lolli bought in the Solola, Guatemala Market Feb. 1976 just before the earthquake (see fibers specific collection)

GM2 **Ixtle (maguey/sisal) wash cloth** from Guatemala. Lolli bought from Deborah Chandler Pueblo to People (see fiber specific collection)

GM3 **Bag** Green (Indigo and yellow dyed) open plain weave.
Ixtle/Sisal/Maguey (see fiber specific collection)

GB9 **Looped Cargo carrying Bag (cargas)**. Sisal/maguey/*ixtle*. 25 L X 18W with 50 inch long 2inch wide strap, all expandable because of the simple loop construction. From Susan Maresco?

GB10 **Looped Cargo carrying Bag (cargas)**. Sisal/maguey/*ixtle*. 45L X 19W with 28 inch sisal cord (tump line?) all expandable because of the simple loop construction. From Susan Maresco?

GM4 **Jacket** made from ikat/*jaspe* skirt fabric and machine embroidered huipil embellishments in front. From Dora Green. Lolli's personal (at home) collection

Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 29 of 35

Ikat/jaspe Yarns

Tie dyed before weaving that create designs in the fabric when woven – Salcaja?

GY1 **Ikat/jaspe Long Warp chain** (for peddle loom weaving skirts?)
Indigo Blue and Green Barbara Woodward Estate 2016

GY2 **Ikat/jaspe Long Warp chain** (for peddle loom weaving skirts?)
Indigo Blue and White Barbara Woodward Estate 2016

GY3 **Ikat/jaspe Long Warp chain.** (for peddle loom weaving skirts?)
Indigo Blue and lighter blue Barbara Woodward Estate 2016

GY4 **Ikat/jaspe Narrow Warp chain** (for backstrap weaving). 85 inches
Long. Multi-colored. Possibly dyed in Solola

GY5 **Ikat/jaspe Narrow Warp chain.** (for backstrap weaving) 85 inches
long. Still tied and crocking Indigo with small lines of green and
orange show where the ties have been un-tied. Possibly dyed in
Solola

GY6 **Ikat/jaspe Narrow Warp chain.** (for backstrap weaving). 85
inches long. Still tied and crocking Indigo with small lines of original
white show under a couple of places where the ties have been un-
tied. Possibly dyed in Solola.

GY5 **Ikat/jaspe Narrow Warp chain.** 100 inches long. Un-tied. Indigo
and white.

Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 30 of 35

Unable to find the following. Fall 2021:

GSH1 **Warp Ikat Shawl**, cotton, pom poms, green, blue, purple.
Lolli bought for \$5 at a sale in Mendocino Missing? Sold?

GH26 **Guatemalan “Huipil”** (woman’s blouse) Purple, etc.

Donated by Ruby Bell Sherpa From the collection of Helen Banes

GSH2 Guatemalan Double Eagle Scarf/ Shawl donated by Jennifer Harris 2003

GF7 Guatemalan runner? (17 x 102 inches) from Zacatapecas
donated by Jennifer Harris Aug. 2003 #12

GF8 White cotton warp faced weft brocade weave strip
Barbara Woodward Collection 2016

Guatemalan Textile Study Collection by type

GH = Women & Girls Huipils GH1 through GH38

GBL = Belts/Sashes

GBL1 Man's belt/sash from Santiago Atitlan, Guatemala. *Ikat/jaspe*

GBL2 Santa Catarina Palopo ? Belt/Sash ,

GBL3 Santa Catarina Palopo. Handwoven Belt/Sash

GBL4 Santa Catarina Palopo, Handwoven Belt/Sash

GBL5 Santa Catarina Palopo, Handwoven Belt/Sash

GBL6 Santa Catarina Palopo or San Antonio Palopo Belt/Sash

GBL7 Large Sash/Belt District of Solola

GBL8 Woman's belt/sash, Solola

Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 31 of 35
By Type (belts/sashes cont.)

GBL9 Belt/sash from Nebaj

GBL10 Belt/sash from Nebaj

GBL11 Belt for Backstrap weaving? For back support? For

pregnancy support? Village unknown. Possibly Mexico?

GBL12 Santa Catarina Palopo or San Antonio Palopo Ikat

GBL13 Totonicapan neutrals

GBL14 Totonicapan reds

GBL15 came with the Santa Maria Jesus Loom

GF= Fabrics, Tzutes (all purpose fabric), runners, napkins, etc.

GF1 Napkin / Servilleta Santa Catarina Palopo, Guatemala.

GF3 "Tzute" all purpose cloth or runner. "Recuerdo / Remember

GF4 Runner? Tzute? San Antonio Aguas Caliente.

GF5 "Tzute" all purpose cloth, Chichicastenango, Guatemala.

GF6 Large "Tzute" all purpose warp ikat cotton cloth. Muted colors

GF8 "Tzute" all purpose cloth, Chichicastenango, Guatemala.

GF9 Placemat from Zacualpa, Guatemala.

GF10 Large Tzute all purpose cloth 39 in. square cotton

GF11 Nahualatan tzute carrying cloth 23 X 31inches 2 panel. Old

GF12 Tzute from Nahuala Lolli bought in Solola
Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 32 of 35
By Type (Fabric cont.)

GF13 8 inch square from Nahuala ? Procreating Horses

GF14 Scrap / girl's huipil? Jane Austen Harris

GHT6 / F15 Tapestry woven 'Book Mark'

GF16 Kilt, Solola

GHT = Hats, Head/Hair wraps and bands

GHT1 Baby hat fabric. San Antonio Aguas Caliente.

GHT2 Santa Catarina Palopo Head wrap,

GHT3 Woman's Head/Hair wrap, Nebaj

GHT4 Woman or child's Head/hair wrap, Nebaj

GHT5 or GBL13 Nahuala

GHT6 Tapestry woven head wrap

GHT7 Tapestry woven head wrap

GHT8 Tapestry woven head wrap

GHT9 Tapestry woven head wrap

GSH= Shawls *rebozos/perrajes*

GSH1 Warp Ikat Shawl, cotton, pom poms, missing? Sold?

GSH2 Santa Catarina Palopo Shawl.

**GSH5 Indigo dyed Ikat/*jaspe* Cotton Shawl, Solola or Patzun (Lolli's)
Guatemalan Textiles PTArts study collection Fall 2021 page 33 of 35
By Type (Shawls cont.)**

GSH6 *Bufonda* from Panajachel

GSH4 Warp Ikat Shawl, purple & indigo Ikat

GBL3 Shawl or Runner, Nebaj

GSH2 Guatemalan Double Eagle Scarf/ Shawl

GB= Bags

GB1 Small knit bag from Solola

GB2 Man's Knit Wool Bag, Solola?

GB3 Todos Santos Cuchumatan. Bag

GB4 Skirt Fabric Back pack

GB5 Skirt Fabric with Huipil neck bag

GB6 Skirt Fabric Bag, purple overdye

GB7 Backstrap Loom bag, brown with red

GB8 Skirt Fabric, Ikat holds ikat yarns

GB9 Looped Cargo Bag

GB10 Looped Cargo Bag

GSK= Skirt/ Shirt Fabric

GSK1 Woman's skirt from Chichicastenango

GSK 2 Weft Faced Rainbow with ikat, Salcaja

**GSK3 Indigo checkerboard Cotton with randa
Guatemala**

BIBLIOGRAPHY

available in the PTArts Library

- Carmen L. Petersen *Maya of Guatemala: Life and Dress Maya de Guatemala: Vida y Traje* 1976 In English and Spanish. Watercolors, F14353.C69 P47
- Deborah Chandler, Teresa Cordon, photos by Joe Coca *Traditional Weavers of Guatemala: Their Stories, Their Lives* 2015 F14353. T48 C43
- Deborah Chandler *A Textile Traveler's Guide to Guatemala* 2019 NK8914
- Ann Pollard Rowe *A Century of Change in Guatemalan Textiles* 1981 NK8803 C45
- Margot Blum Schevill *Evolution in Textile Design From the Highlands of Guatemala* 1985 Study of only Chichicastenango Tzutes GT 639 R63
- Krystyna Deuss *Indian Costumes From Guatemala* 1981 F14353 T48 T49
- Gianni Vecchiato *Guatemalan Rainbow* 1989 F14353 T48 V43
- Patricia B. Altman *Threads of Identity: Maya Costume of the 1960's in Highland Guatemala* 1992 F14353 C69 A44
- Regis Bertrand and Danielle Magne *The Textiles of Guatemala* 1991 TS1331 G9 B48
- Roland Bunch *The Highland Maya: Patterns of life and clothing in Indian Guatemala* 1977 F1465 B87 H6
- Laura E. Start *The McDougall Collection of Indian Textiles from Guatemala & Mexico* 1928/1948 drawings, black & white photos NK8803 M23 S8
- Mary Meigs Atwater *Guatemala Visited (and Revisited)* 1946 F1464 A8

- Lily de Jongh Osborne *Indian Crafts of Guatemala. & El Salvador* 1975
F14653 I5 O8
- Guatemala **Bibliography** (cont.)
Page 35 of 35
- Lila O'Neale *Textiles of Highland Guatemala* 1945
- Carol E. Hendrickson *Weaving Identities: Construction of Dress and Self
in a Highland Guatemala Town* 1995
F14653 C3 H46
- Margot Blum Schevill *Maya Textiles of Guatemala: The Gustavus A.
Eisen Collection, 1902*
F14353 T48 S34
- Pedro J. Lemos *Guatemala Art Crafts*
NK856 I4 G8
- Marilyn Anderson *Guatemalan Textiles Today* 1978
- Lena Bjerregard *Techniques of Guatemalan Weaving*